

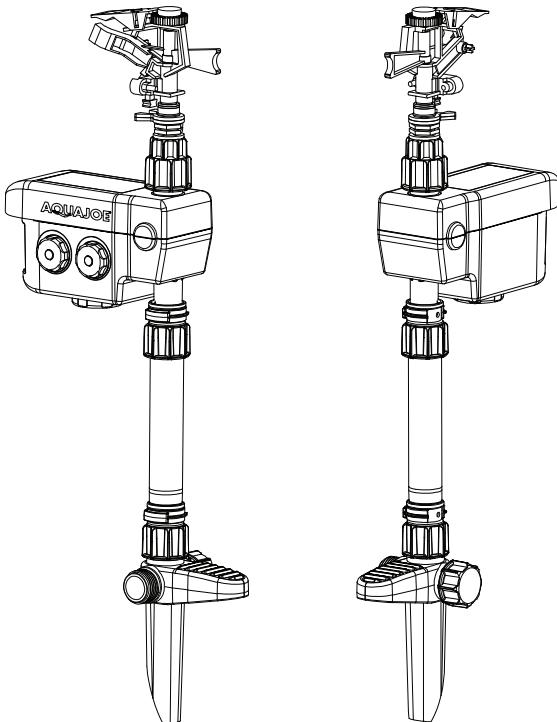
EN



## YARDGUARD PEST DETERRENT SPRINKLER

MOTION-ACTIVATED • SOLAR CHARGED • 24-HOUR DETECTION  
WATERING MODE + ANIMAL REPELLING MODE

**Model AJYP100**

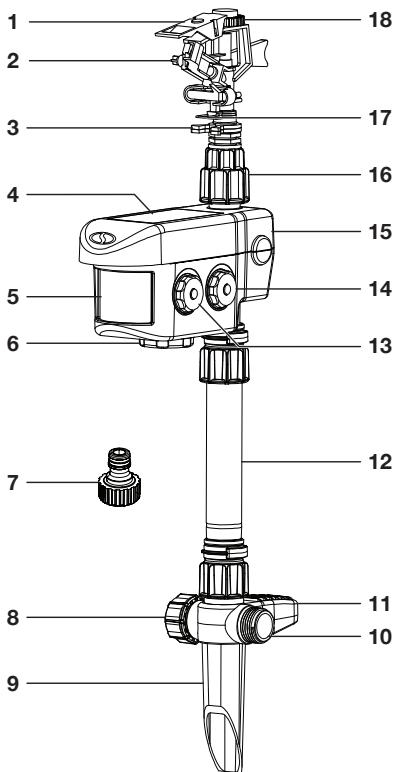


If you have any questions or comments, please call the  
Snow Joe® + Sun Joe® customer service department at:

**1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**

# Know Your Pest Deterrent Sprinkler

Read the owner's manual and safety rules carefully before using your Pest Deterrent Sprinkler. Compare the illustration below to the actual unit in order to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



1. Deflector shield
2. Diffuser screw
3. Friction collars
4. Solar cell
5. Motion sensor lens
6. Battery compartment
7. Hose quick-connector
8. Flow-through cap
9. Step spike
10. Hose-end connector
11. Foot pedal
12. Post
13. Detection + sprinkler mode dial
14. Activation mode dial
15. Sensor housing
16. Sprinkler connector
17. Trip lever
18. Distance control knob

## Technical Data

Power Source	Solar + Battery	Max. Coverage*	up to 5700 sq ft. (530 m <sup>2</sup> )
Detection Field of View	120°	Max. Spray Distance*	up to 42 ft. (13 m)
Max. Motion Detection Range	40 ft. (12 m)	Max. Pressure	100 PSI (7 Bar)
Batteries	AAA Ni-MH (x4)	Max. Flow*	52 GPM
Spray Patterns	Jet-Mist	Max. Rotation	360°
Animal Detection Modes		Height	23 in. (58 cm)
Large	10 – 16 ft. (3 – 5 m)	Base	Step Spike
Medium	26 – 33 ft. (8 – 10 m)	Net Weight	1.3 lbs (0.6 kg)
All	33 – 39 ft. (10 – 12 m)		

\* Max. Coverage, Max. Spray Distance and Max. Flow metrics are based on a water pressure of 100 PSI.

# Unpacking

## Carton Contents

- Sprinkler head
- Sprinkler connector
- Sensor housing
- Post
- Step spike
- Hose quick-connector
- Optional predator sticker
- Manual and registration card

1. Carefully remove the pest deterrent sprinkler and check to see that all of the above items are supplied.
2. Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping. If you find damaged or missing parts, DO NOT return the unit to the store. Please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**NOTE:** Do not discard the shipping carton and packaging material until you are ready to use your new pest deterrent sprinkler. The packaging is made of recyclable materials. Properly dispose of these materials in accordance with local regulations.

**IMPORTANT!** The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils, or small parts. These items can be swallowed and pose a suffocation risk!

# Assembly

## No Tools Required

1. Set the detection mode to . Open the battery cover (located under the sensor housing), then snap the battery case onto the battery clip connector (Fig. 1).

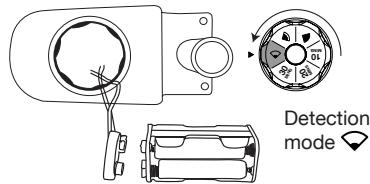
**⚠️WARNING!** Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek

medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

**⚠️WARNING!** Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

**⚠️WARNING!** Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.

Fig. 1

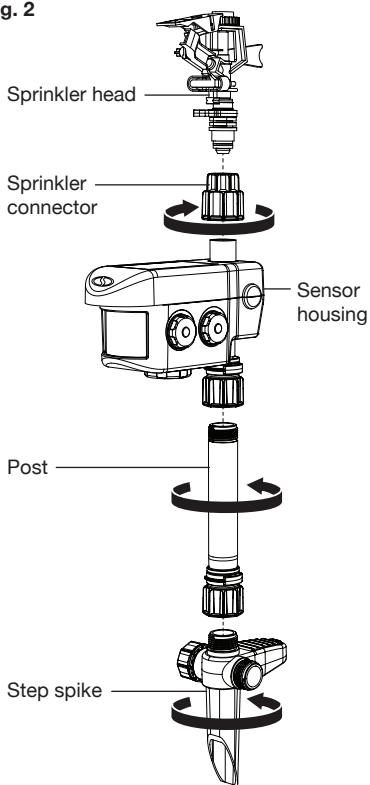


2. Run a dry test by turning the detection mode to  and wave your hand in front of the sensor lens. You should clearly hear the internal water valve click open, then click closed 3 seconds later.

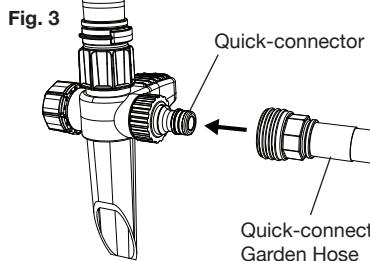
If this does not work, try a new battery. The sprinkler resets 8 seconds after the valve closes if the sensor does not detect any further motion.

3. Follow (Fig. 2) to assemble your pest deterrent sprinkler. These fittings should only be hand tightened. No tools are required.

**Fig. 2**



4. Connect your standard garden hose to the hose-end connector, or use a quick-connect hose with the provided quick connector instead (Fig. 3). Then aim the sensor lens towards the area you wish to protect.



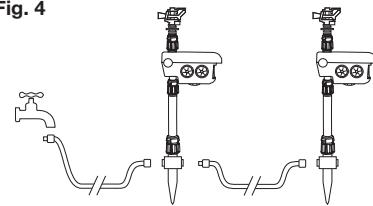
5. Drive the step spike into soft terrain such as soil, gravel or sand by putting your body weight onto the foot pedal.

**⚠️FRAGILE!** Do not push down on the sensor housing or sprinkler head. If the ground is too hard or unsuitable for the ABS plastic step spike, try placing the sprinkler in a flower pot filled with a weighted material like sand or gravel.

#### Daisy-Chaining

If you have more than one pest deterrent sprinkler you can daisy-chain them up in series by removing the flow-through cap and connecting them together with a hose (Fig. 4).

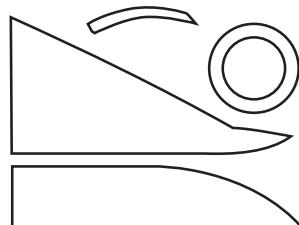
**Fig. 4**



#### Sticker Sheet (optional)

As an extra deterrent, apply the optional predator stickers onto the sensor housing (Fig. 5).

**Fig. 5**



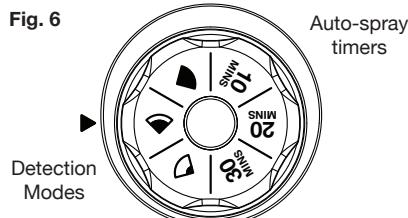
# Operation

## Detection Modes

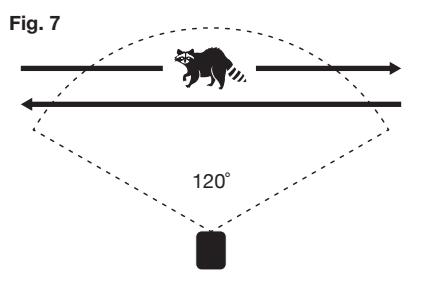
To avoid getting wet, you can calibrate your desired detection mode without turning on the water as long as you can hear the activation click from 33 ft. (10 m) away.

1. Set the desired detection mode using the Detection + sprinkler mode dial (Fig. 6) based on the chart below.

Mode	Distance	Animals
10 ft.	10 – 16 ft. (3 – 5 m)	Large
26 ft.	26 – 33 ft. (8 – 10 m)	Large/Medium
33 ft.	33 – 39 ft. (10 – 12 m)	All



2. The pest deterrent sprinkler has a field of view of 120°. Position the motion sensor lens based on your desired coverage area (Fig. 7).

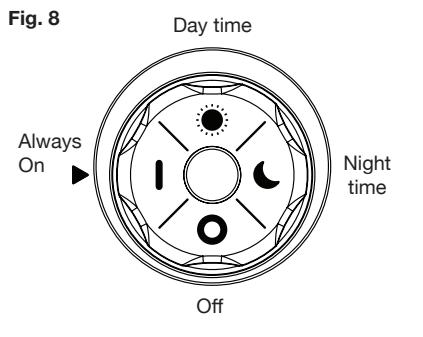


## Sprinkler Modes

To use your pest deterrent sprinkler as a regular sprinkler you can set **10/20/30** minute auto-spray timers, after which it will stop (Fig. 6).

## Activation Modes

The pest deterrent sprinkler has 4 activation modes: **O** - Off, **I** - Always on, **●** - Day time and **🌙** - Night time (Fig. 8).



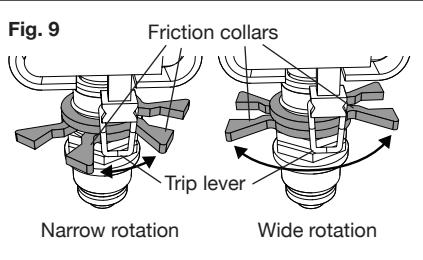
**NOTE:** The pest deterrent sprinkler automatically reduces its sensitivity after 5 minutes in order to preserve battery life. To minimize false triggers, avoid pointing it towards moving objects, windy areas or very large areas.

## Water Coverage

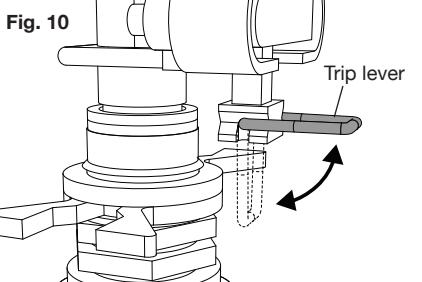
**NOTE:** Turn the water on and test from behind unless you want to get wet!

After setting up and positioning your pest deterrent sprinkler you may wish to adjust the rotation, distance and arc of the sprinkler.

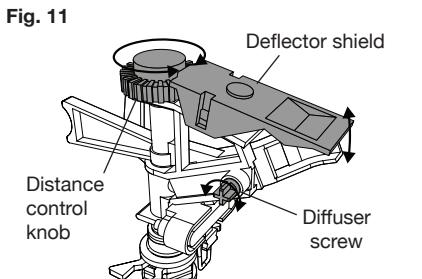
1. Position the trip lever towards the area you wish to protect. Turn the friction collars on either side of the trip lever to control the sprinkler's angle of rotation, between 0° – 300° (Fig. 9).



2. Flip the trip lever up out of the way of the friction collars to achieve full 360° rotation (Fig. 10).



3. To increase the sprinkler's spray distance, raise the deflector shield and turn the distance control knob clockwise simultaneously. To decrease spray distance, lower the deflector shield and turn the distance control knob counter-clockwise simultaneously (Fig. 11).
4. To vary the spray pattern, turn the diffuser screw clockwise to adjust the spray from narrow jet to wide mist and vice versa (Fig. 11).



**NOTE:** The spray distance will depend heavily on your water pressure. Do not exceed this product's maximum rated pressure of 100 PSI.

## Watering Tips

Water only when necessary, preferably in the morning to minimize water loss through evaporation.

**CAUTION!** Poor placement or malfunctioning sprinklers carry a risk of causing water damage to your property. Mitigate risks by limiting the amount of water available to the product (open valve 3/4), use good quality hoses and ensuring there is adequate drainage in the area. Install a pressure reducing valve on your tap if your water pressure exceeds 100 PSI. Partially opening your tap does NOT change the water pressure.

## Maintenance

Since water expands when it freezes, completely drain water from your sprinkler and hose to avoid damage if temperature falls below 32° F (0° C).

**CAUTION!** Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.

**CAUTION!** Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.

## Service + Support

If your Aqua Joe® AJYP100 YardGuard Pest Deterrent Sprinkler requires service or maintenance, please call Snow Joe® + Sun Joe® customer service at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.

## Model + Serial Numbers

When contacting the company or arranging service from an authorized dealer, you will need to provide the model and serial numbers, which can be found on the registration card. Copy these numbers into the space provided below.

Record the following numbers from the registration card of your new product:

Model #:

A | J | Y | P | 1 | 0 | 0 | \_\_\_\_\_

Serial #:

\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_



## SNOW JOE® + SUN JOE® CUSTOMER PROMISE

**ABOVE ALL ELSE,** Snow Joe, LLC ("Snow Joe") is dedicated to you, our customer. We strive to make your experience as pleasant as possible. Unfortunately, there are times when a Snow Joe®, Sun Joe®, or Aqua Joe® product ("Product") does not work or breaks under normal operating conditions. We think it's important that you know what you can expect from us. That's why we have a Limited Warranty ("Warranty") for our Products.

### **OUR WARRANTY:**

Snow Joe warrants new, genuine, powered and non-powered Products to be free from defects in material or workmanship when used for ordinary household use for a period of two years from the date of purchase by the original end-user purchaser when purchased from Snow Joe or from one of Snow Joe's authorized sellers with proof of purchase. Because Snow Joe is unable to control the quality of its Products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this Warranty does not cover Products purchased from unauthorized sellers. If your Product does not work or there's an issue with a specific part that is covered by the terms of this Warranty, Snow Joe will elect to either (1) send you a free replacement part, (2) replace the Product with a new or comparable product at no charge, or (3) repair the Product. How cool is that!

**This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.**

### **PRODUCT REGISTRATION:**

Snow Joe strongly encourages you to register your Product. You can register online at [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), or by printing and mailing in a registration card available online from our website, or calling our Customer Service Department at **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, or by e-mailing us at [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Failure to register your Product will not diminish your warranty rights. However, registering your Product will allow Snow Joe to better serve you with any of your customer service needs.

### **WHO CAN SEEK LIMITED WARRANTY COVERAGE:**

This Warranty is extended by Snow Joe to the original purchaser and original owner of the Product.

### **WHAT IS NOT COVERED?**

This Warranty does not apply if the Product has been used commercially or for non-household or rental applications. This Warranty also does not apply if the Product was purchased from an unauthorized seller. This Warranty also does not cover cosmetic changes that do not affect performance. Wearing parts like belts, augers, chains and tines are not covered under this Warranty, and can be purchased at [snowjoe.com](http://snowjoe.com) or by calling **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



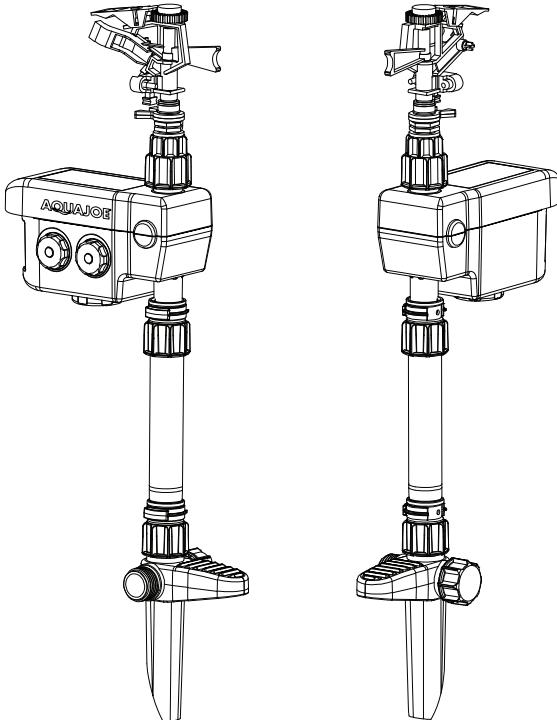


ES

## ROCIADOR ESPANTA-PLAGAS YARDGUARD

ACTIVADO POR MOVIMIENTO • SOLAR • DETECCIÓN LAS 24 HORAS  
MODO DE REGADO Y MODO REPELENTE DE ANIMALES

**Modelo AJYP100**

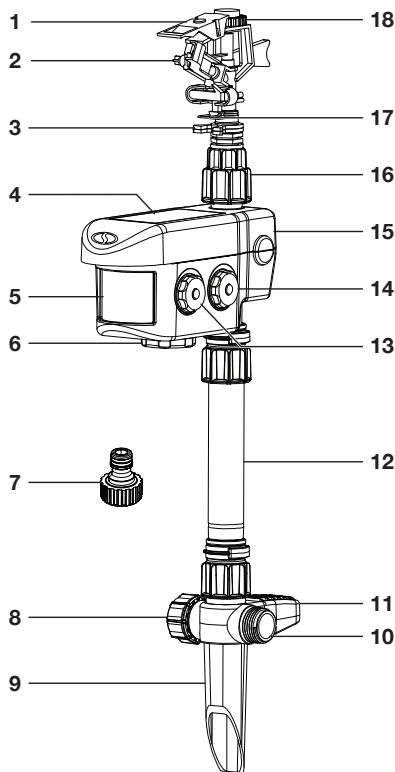


Si tiene preguntas o comentarios, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al:

**1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**

## Conozca su rociador espanta-plagas

Lea detenidamente este manual del propietario y el reglamento de seguridad antes de usar su rociador espanta-plagas. Compare la ilustración debajo con la unidad real para familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias.



1. Escudo deflecto
2. Tornillo difusor
3. Collares de fricción
4. Celdas solares
5. Lente sensor de movimiento
6. Compartimiento de batería
7. Conector rápido de manguera
8. Tapa de flujo directo
9. Estaca de fijación
10. Conector de extremo de manguera
11. Pedal
12. Poste
13. Dial de modo de detección y rociado
14. Dial de modo de activación
15. Carcasa de sensor
16. Conector de rociador
17. Palanca de desenganche
18. Perilla de control de distancia

## Datos técnicos

Fuente de alimentación .....	Solar + baterías
Campo visual de detección .....	120°
Rango máx. de detección .....	40 pies (12 m)
Baterías .....	AAA Ni-MH (x4)
Patrones de rociado .....	De chorro a rocío
Modos de detección de animales	
.....	Grande de 3 m a 5 m
.....	Grande/ mediano de 8 m a 10 m
.....	Todos de 10 m a 12 m

Cobertura máxima*	Hasta 530 m <sup>2</sup>
Distancia máx. de rociado*	Hasta 13 m
Presión máxima .....	100 PSI (7 Bar)
Caudal máximo*	200 L/min
Rotación máxima .....	360°
Altura .....	23 plg (58 cm)
Base .....	Estaca de fijación
Peso neto .....	1.3 lb (0.6 kg)

\* Los criterios de medición de cobertura máxima, distancia máxima de rociado y caudal máximo están basados en una presión de agua de 100 PSI.

# Desembalaje

## Contenido del paquete:

- Cabezal de rociador
  - Conector de rociador
  - Carcasa de sensor
  - Poste
  - Estaca de fijación
  - Conector rápido de manguera
  - Lámina con calcomanías para depredadores (opcional)
  - Manual y tarjeta de registro
1. Retire cuidadosamente el rociador espanta-plagas y compruebe que todos los artículos anteriores estén suministrados.
  2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante su transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA la unidad a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**NOTA:** no se deshaga de la caja de transporte ni del material de embalaje hasta que usted esté listo para usar su rociador. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deseche estos materiales de acuerdo con los reglamentos locales.

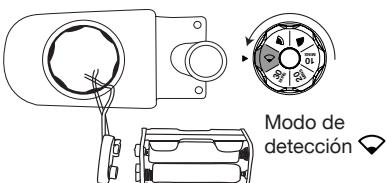
**¡IMPORTANTE!** El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. No permita que los niños jueguen con bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y presentan un riesgo de asfixia!

## Ensamblado

### No se requieren herramientas

1. Establezca el modo de detección a . Abra la cubierta de batería (ubicada debajo de la carcasa del sensor), luego conecte la caja para baterías en el conector de baterías (Fig. 1).

Fig. 1



 **¡ADVERTENCIA!** Bajo condiciones extremas, la batería puede expulsar un líquido. Evite el contacto con este líquido. Si usted accidentalmente hace contacto con este líquido, enjuáguese con agua. Si el líquido hace contacto con los ojos, adicionalmente busque atención médica. El líquido que sale de las baterías puede causar irritación o quemaduras.

 **¡ADVERTENCIA!** No use baterías o artefactos que hayan sido dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden reaccionar impredeciblemente, causando un incendio, explosión o lesiones personales.

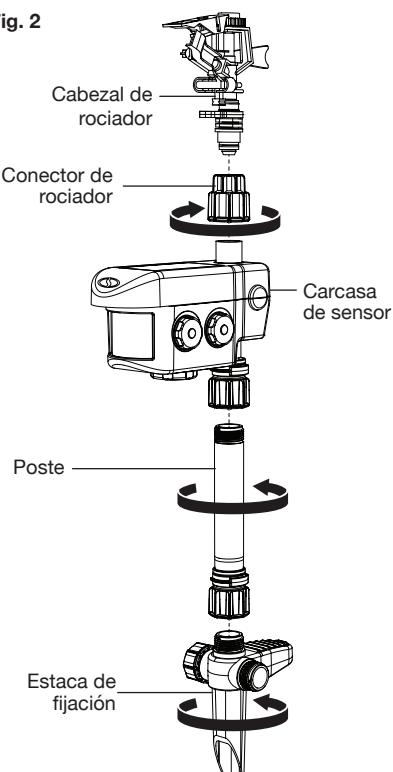
 **¡ADVERTENCIA!** No exponga una batería o artefacto al fuego o a temperaturas extremas. Una exposición al fuego o a temperaturas por encima de los 265°F (130°C) puede causar una explosión.

2. Haga una prueba en seco encendiendo el modo de detección en  y agite su mano en frente del lente del sensor. Usted deberá claramente oír la válvula interna de agua abrirse, y luego cerrarse con un "clic" tres segundos después.

Si esto no funciona, pruebe con baterías nuevas. El rociador espanta-plagas se reinicia dentro de ocho segundos luego de que la válvula se cierra si el sensor no detecta ningún movimiento adicional.

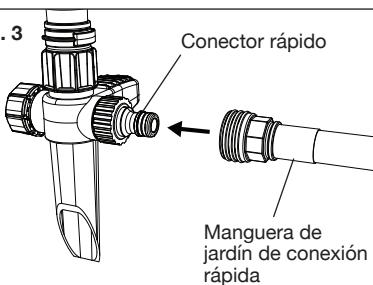
- Siga la (Fig. 2) para ensamblar su rociador espanta-plagas. Estas conexiones solo deben ser apretadas con la mano. No se requieren herramientas.

**Fig. 2**



- Conecte su manguera de jardín estándar al conector de extremo de manguera, o como alternativa use una manguera de conexión rápida con el conector rápido (Fig. 3). Luego apunte el lente sensor hacia el área que desee proteger.

**Fig. 3**



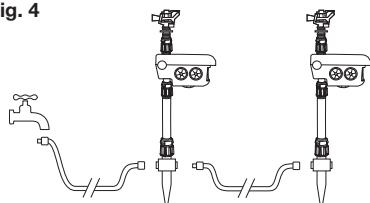
- Meta la estaca de fijación en un terreno suave como suelo, grava o arena aplicando su peso corporal sobre el pedal.

**⚠ ¡FRÁGIL!** No presione sobre la carcasa de sensor o cabezal de rociador. Si el terreno es demasiado duro o no adecuado para la estaca de fijación de plástico ABS, pruebe colocando el rociador espanta-plagas en una maceta llena de material pesado como arena o grava.

### Conexión en serie

Si usted tiene más de un rociador espanta-plagas, usted puede conectarlos en serie retirando la tapa de flujo directo y conectándolos con una manguera (Fig. 4).

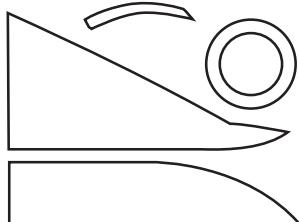
**Fig. 4**



### Lámina con calcomanías (opcional)

Como disuasión extra, aplique las calcomanías opcionales para depredadores sobre la carcasa del sensor (Fig. 5).

**Fig. 5**



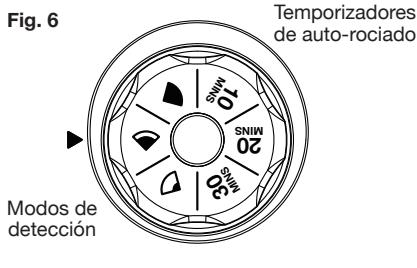
## Operación

### Modos de detección

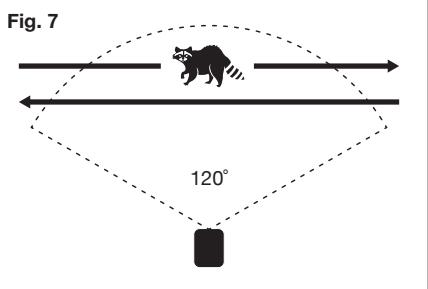
Para evitar mojarse, usted puede calibrar el modo de detección deseado sin abrir la llave de agua siempre y cuando usted pueda oír el "clic" de activación a 10 m de distancia.

1. Establezca el modo de detección usando el dial de modo de detección y rociador (Fig. 6) según la siguiente tabla.

Modo	Distancia	Animales
	10 pies (3 m) – 16 pies (5 m)	Grandes
	26 pies (8 m) – 33 pies (10 m)	Grandes/ Medianos
	33 pies (10 m) – 39 pies (12 m)	Todos



2. El rociador espanta-plagas tiene un campo visual de 120°. Posicione el lente de sensor de movimiento según su área de cobertura deseada (Fig. 7).



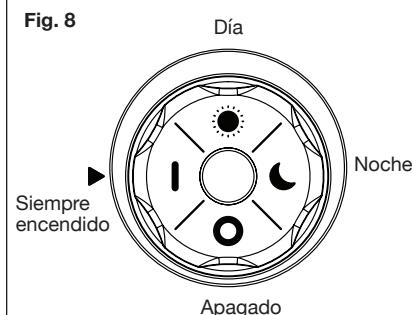
## Modos de rociador

Para usar su rociador espanta-plagas como rociador regular, usted puede configurar temporizadores de auto-rociado de **10, 20 o 30** minutos, luego de los cuales el rociador espanta-plagas se detendrá (Fig. 6).

## Modos de activación

El rociador espanta-plagas tiene cuatro modos de activación: – Apagado, – Siempre encendido, – Día, y – Noche (Fig. 8).

Fig. 8



**NOTA:** el rociador espanta-plagas reduce su sensibilidad de forma automática luego de 5 minutos para preservar la vida útil de las baterías. Para reducir falsas detecciones, evite apuntarlo hacia objetos móviles, áreas con viento, o áreas muy grandes.

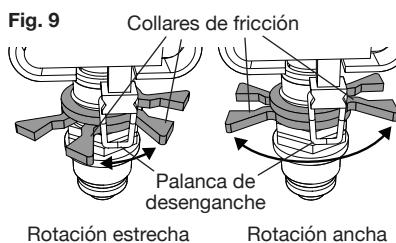
## Cobertura de agua

**NOTA:** abra la llave de agua y haga pruebas ubicándose detrás del rociador espanta-plagas, ja menos que usted quiera mojarse!

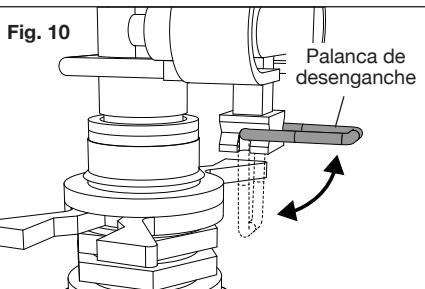
Luego de configurar y posicionar su rociador espanta-plagas, usted querrá ajustar la rotación, distancia y arco del rociador.

1. Luego apunte la palanca de desenganche hacia el área que deseé regar. Gire los collares de fricción hacia uno de los lados de la palanca de desenganche para controlar el ángulo de rotación del rociador, entre 0° y 300° (Fig. 9).

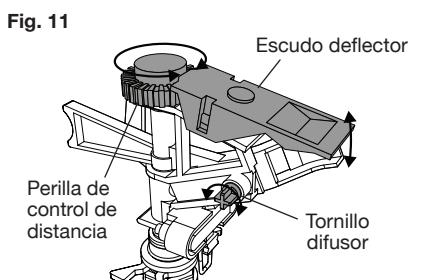
Fig. 9



- Levante la palanca de desenganche lejos de los collares de fricción para lograr una rotación completa de 360° (Fig. 10).



- Para incrementar la distancia de rociado, levante el escudo deflecto y simultáneamente mueva la perilla de control de distancia en sentido horario. Para reducir la distancia de rociado, baje el escudo deflecto y simultáneamente gire la perilla de control de distancia en sentido antihorario (Fig. 11)
- Para variar el patrón de rociado, gire el tornillo difusor en sentido horario para ajustar el rociado de chorro estrecho a rocio ancho y viceversa (Fig. 11).



**NOTA:** la distancia de rociado dependerá en gran medida de la presión de agua. No exceda la presión máxima nominal de 100 PSI para este producto.

## Consejo de riego

Riegue solo cuando sea necesario, preferentemente en las mañanas, para minimizar la pérdida de agua a través de la evaporación.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Rociadores mal colocados o rociadores de funcionamiento defectuoso pueden causar daños por agua a

su propiedad. Reduzca este riesgo limitando la cantidad de agua disponible para el producto (válvula abierta a 3/4), usando mangueras de buena calidad, y asegurándose de que el área tenga un drenaje adecuado. Instale una válvula reductora de presión en su llave si la presión de agua excede los 100 PSI. Abrir parcialmente la llave NO CAMBIA la presión de agua.

## Mantenimiento

Ya que el agua se expande al congelarse, drene completamente el agua de su rociador espanta-plagas y manguera para evitar daños si la temperatura cae por debajo de los 32°F (0°C).

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Las reparaciones deberán ser hechas por una persona calificada usando únicamente partes de repuesto originales. Esto mantendrá la seguridad del producto.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** No modifique ni intente reparar el artefacto o la batería (de ser aplicable), a menos que lo haga según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.

## Servicio y soporte

Si su rociador espanta-plagas YardGuard AJYP100 de Aqua Joe® requiere servicio o mantenimiento, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.

## Modelo y número de serie

Al contactar a la empresa o programar una reparación en un centro autorizado, usted necesitará proporcionar el modelo y número de serie, los cuales se encuentran en la tarjeta de registro. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

Registre los siguientes números que se encuentran en la tarjeta de registro de su nuevo producto:

Modelo:

A | J | Y | P | 1 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | |

Nº de serie:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



## LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

**POR SOBRE TODO**, en Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea lo más placentera posible. Desafortunadamente, hay veces en que un producto Snow Joe®, Sun Joe®, o Aqua Joe® (el “Producto”) no funciona o sufre un desperfecto bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que tenemos esta Garantía Limitada (la “Garantía”) para nuestros Productos.

### NUESTRA GARANTÍA:

Snow Joe garantiza que sus Productos motorizados y no motorizados, nuevos y genuinos, están libres de defectos materiales o de mano de obra al ser usados en tareas domésticas normales durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra por parte del comprador original y usuario final, cuando este último los compra a través de Snow Joe o un vendedor autorizado por Snow Joe y ha obtenido un comprobante de compra. Ya que Snow Joe no puede controlar la calidad de sus Productos vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba esta Garantía no cubre Productos adquiridos a través de vendedores no autorizados. Si su Producto no funciona, o hay un problema con una parte específica que está cubierta por los términos de esta Garantía, Snow Joe elegirá entre: (1) enviarle una parte de repuesto gratuita; (2) reemplazar el Producto con uno nuevo o similar sin costo alguno; o (3) reparar el Producto. ¡Un excelente soporte!

**Esta Garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos según el Estado.**

### REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe le recomienda enfáticamente registrar su Producto. Puede registrar su producto en línea visitando [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Si usted no registra su Producto, sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su Producto permitirá que Snow Joe le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad como cliente.

### ¿QUÉ PUEDE SOLICITAR COBERTURA DE GARANTÍA LIMITADA?

Esta Garantía es otorgada por Snow Joe al comprador original y propietario original del Producto.

### ¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta Garantía no se aplica si el Producto ha sido usado de forma comercial o en aplicaciones no domésticas o de alquiler. Esta Garantía tampoco se aplica si el Producto fue adquirido desde un vendedor no autorizado. Esta garantía tampoco cubre cambios cosméticos que no afecten el funcionamiento del Producto. Las partes desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta Garantía, y pueden ser compradas visitando [snowjoe.com](http://snowjoe.com) o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



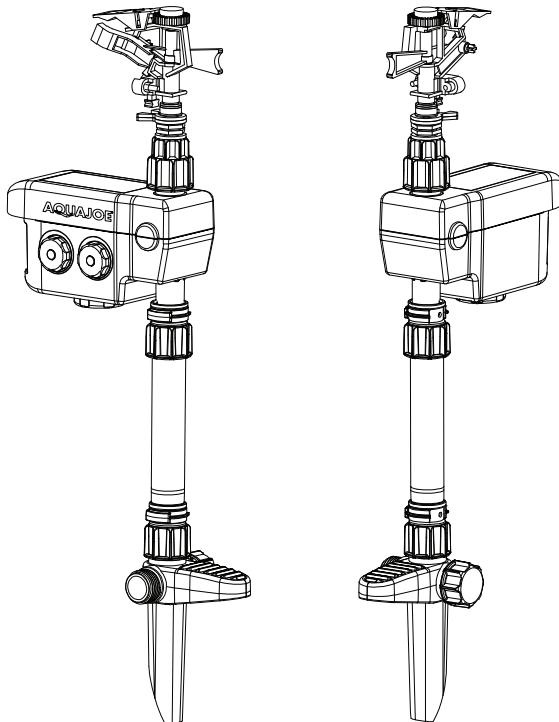
FR



## ARROSEUR ANTI-PARASITAIRE YARDGUARD

DÉTECTION DE MOUVEMENT • SOLAIRE • DÉTECTION 24 HEURES  
MODE ARROSAGE ET MODE DISSUASION

**Modèle AJYP100**

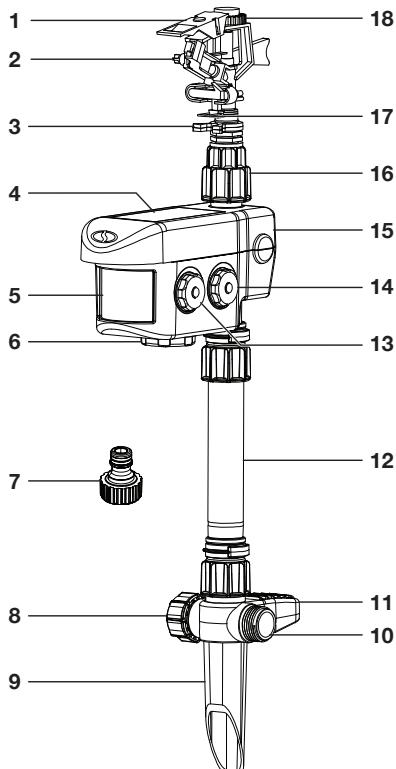


Si vous avez la moindre question ou des commentaires, n'hésitez pas à appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au :

**1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**

# Apprenez à mieux connaître votre arroseur anti-parasitaire

Avant d'utiliser votre arroseur anti-parasitaire, lisez attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité. Pour vous familiariser avec l'emplacement des différents réglages et commandes, comparez l'illustration ci-dessous avec votre arroseur. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.



1. Écran déflecteur
2. Vis du diffuseur
3. Colliers de friction
4. Cellule solaire
5. Optique de capteur de mouvement
6. Compartiment à batterie
7. Raccord rapide de boyau
8. Bouchon de retenue
9. Piquet
10. Embout pour boyau
11. Pose-pied enfonce-piquet
12. Montant porte-arroseur
13. détection/arrosage  
Cadran de sélection de mode
14. Cadran de mode d'activation
15. Boîtier du capteur
16. Raccord d'arroseur
17. Levier de réglage d'angle de rotation
18. Bouton de contrôle de portée

## Données techniques

Source d'énergie .....	Solaire et batterie
Champ de vision de détection .....	120°
Portée max. de détection .....	12 m
Piles .....	AAA Ni-MH (4)
Formes de jet .....	Concentré à brume
Modes de détection des animaux selon leur taille	
 .....	Gros, de 3 à 5 m
 .....	Moyens, de 8 à 10 m
 .....	Tous, de 10 à 12 m

Couverture max*.....	530 m <sup>2</sup>
Portée max. du jet*.....	13 m
Pression max.....	7 bar (100 psi)
Débit max*.....	200 l/min
Rotation max. .....	360°
Hauteur.....	58 cm
Socle .....	À piquet
Poids net .....	0,6 kg

\* La couverture max., la portée max. et le débit max. sont basés sur une pression d'eau de 100 psi.

# Déballage

## Contenu de la caisse

- Tête d'arrosage
  - Raccord d'arroseur
  - Boîtier du capteur
  - Montant porte-arroseur
  - Piquet
  - Raccord rapide de boyau
  - Autocollants facultatifs concernant les déprédateurs de jardin
  - Manuel et carte d'enregistrement
1. Retirez soigneusement l'arroseur anti-parasitaire de la caisse et inspectez-le pour vérifier que tous les éléments énumérés ci-dessus sont fournis.
  2. Inspectez soigneusement le contenu pour vous assurer qu'aucun élément ne s'est cassé ou n'a été endommagé pendant le transport. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, NE PAS retourner la caisse au magasin. Veuillez appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**REMARQUE :** ne jetez pas la caisse d'expédition et l'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à utiliser votre nouvel arroseur. L'emballage est fabriqué dans des matériaux recyclables. Éliminez ces matériaux de façon appropriée et conformément aux réglementations locales.

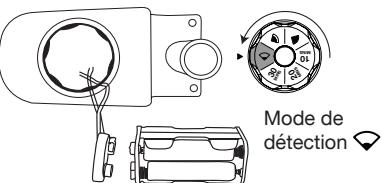
**IMPORTANT!** Le matériel et l'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles métalliques ou les petites pièces. Ces éléments peuvent être avalés et risquent de provoquer une suffocation!

# Assemblage

## Aucun outil nécessaire

1. Réglez le mode détection à . Ouvrez le couvercle de piles (situé sous le boîtier du capteur), puis enfoncez les boutons à pression du boîtier de piles dans les pinces du connecteur de pile (Fig. 1).

Fig. 1



**AVERTISSEMENT!** Si la batterie est malmenée, du liquide peut s'en échapper; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer abondamment à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut causer une irritation ou des brûlures.

**AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser

un bloc-piles ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de manière imprévisible et être la cause d'un incendie, d'une explosion ou de dommages corporels.

**AVERTISSEMENT!** N'exposer

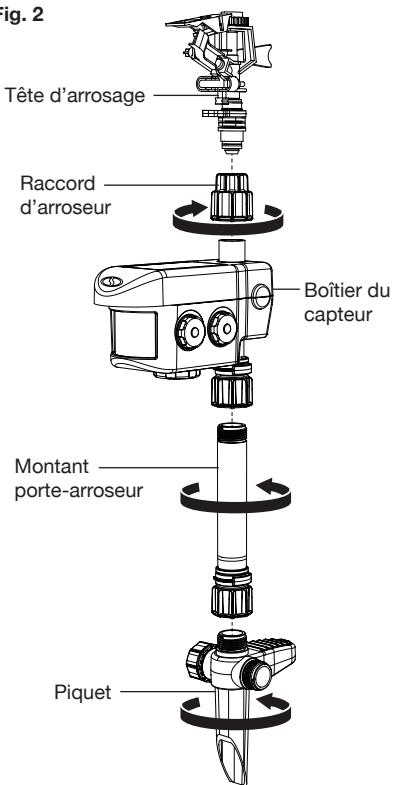
ni bloc-piles ni chargeur au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut déclencher une explosion.

2. Faites un essai à sec en tournant le mode de détection à  et en passant votre main devant l'optique du capteur. Vous devez clairement entendre le déclic du robinet d'eau interne qui s'ouvre, puis un autre déclic au bout de 3 secondes lorsqu'il se ferme.

Si ce n'est pas le cas, essayez un nouveau lot de piles. Si le capteur ne détecte aucun autre mouvement, l'arroseur anti-parasitaire se réarme 8 secondes après la fermeture du robinet.

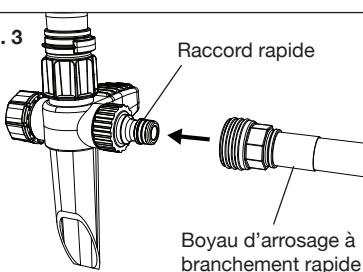
3. Pour assembler votre arroseur anti-parasitaire, reportez-vous à la (Fig. 2). Ces raccords doivent être serrés uniquement à la main. Aucun outil n'est requis.

**Fig. 2**



4. Branchez votre boyau d'arrosage standard dans l'embout de boyau ou sinon, utilisez un boyau à raccord rapide avec le raccord rapide fourni (Fig. 3). Dirigez ensuite l'optique du capteur vers la zone que vous souhaitez protéger.

**Fig. 3**



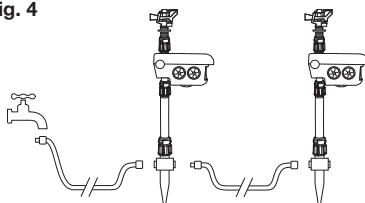
5. En appuyant de tout votre poids sur le pose-pied, enfoncez le piquet dans un sol tendre, par exemple de la terre, du gravier ou du sable.

**⚠️ FRAGILE!** N'appuyez pas sur le boîtier du capteur ou la tête d'arrosage. Si le sol est trop dur ou ne convient pas au piquet en ABS, essayez de placer l'arroseur anti-parasitaire dans un pot de fleur rempli d'un matériau de lest comme du sable ou du gravier.

### Branchemen en chaîne

Si vous disposez de plusieurs arroseurs anti-parasitaire, vous pouvez les brancher en chaîne en retirant le bouchon de retenue et en les reliant par un boyau (Fig. 4).

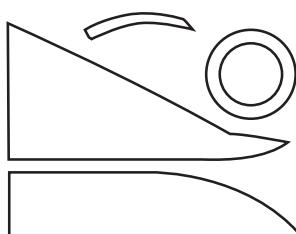
**Fig. 4**



### Autocollants facultatifs

Vous pouvez éventuellement obtenir un effet dissuasif supplémentaire en appliquant les autocollants contre les déprédateurs sur le boîtier du capteur (Fig. 5).

**Fig. 5**



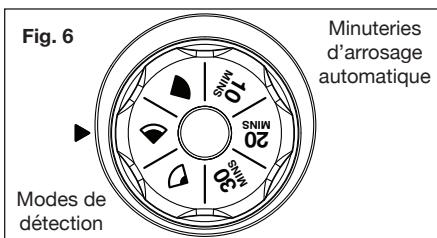
## Utilisation

### Modes de détection

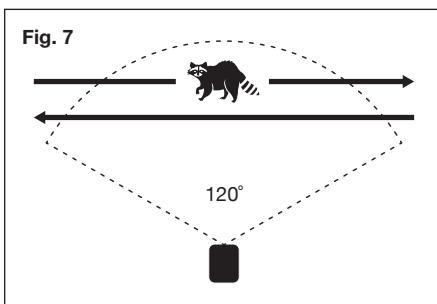
Pour ne pas vous mouiller, vous pouvez étalonner votre mode de détection préféré sans ouvrir l'eau et en entendant simplement le déclic d'activation à une distance maximale de 10 m.

1. Réglez le mode de détection désiré à l'aide du cadran de sélection de mode détection/arrosage (Fig. 6) et en vous reportant au tableau ci-dessous.

Mode	Portée	Animaux
●	3 - 5 m	Gros
■	8 - 10 m	Gros/moyens
▲	10 - 12 m	Tous



2. L'arroseur anti-parasitaire présente un champ de vision de 120°. Positionnez l'optique du capteur de mouvement en fonction de la zone que vous souhaitez couvrir (Fig. 7).



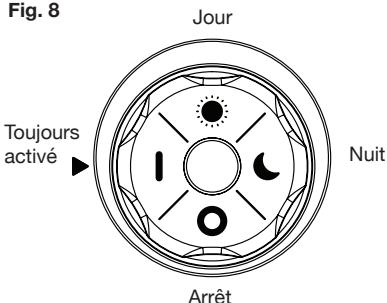
## Modes d'arrosage

Pour utiliser votre arroseur anti-parasitaire comme arroseur standard, vous pouvez régler la minuterie d'arrosage automatique à 10/20/30 minutes et elle s'arrêtera ensuite d'elle-même (Fig. 6).

## Modes d'activation

L'arroseur anti-parasitaire présente quatre modes d'activation : ● - Arrêt, ■ - Toujours activé, ○ - Jour et ☾ - Nuit (Fig. 8).

Fig. 8



**REMARQUE :** pour préserver la durée de vie des piles, l'arroseur anti-parasitaire réduit automatiquement sa sensibilité au bout de cinq minutes. Pour réduire au minimum les déclenchements intempestifs, évitez de le pointer vers des objets en mouvement, les zones où il y a du vent et les zones très vastes.

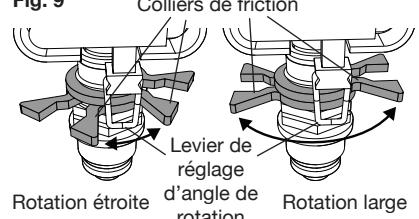
## Couverture du jet d'eau

**REMARQUE :** ouvrez l'eau et faites un essai en restant derrière l'arroseur, sauf si vous souhaitez vous mouiller!

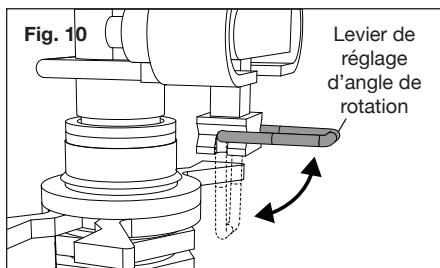
Après avoir réglé et positionné votre arroseur anti-parasitaire, vous pouvez souhaiter régler la rotation, la distance et l'arc du jet.

1. Positionnez le levier de réglage d'angle de rotation vers la zone que vous souhaitez protéger. Tournez les colliers de friction de chaque côté du levier de réglage d'angle de rotation afin de contrôler l'angle de rotation de l'arroseur, entre 0° et 300° (Fig. 9).

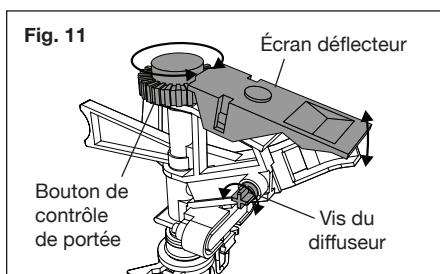
Fig. 9



- Pour obtenir une rotation complète de 360°, relevez complètement le levier de réglage d'angle de rotation afin de libérer le mouvement des colliers de friction (Fig. 10).



- Pour augmenter la portée du jet de l'arrosoir, relevez l'écran déflecteur et tournez simultanément dans le sens horaire le bouton de réglage de portée. Pour raccourcir la portée du jet de l'arrosoir, relevez l'écran déflecteur et tournez simultanément dans le sens antihoraire le bouton de réglage de portée (Fig. 11).
- Pour changer la forme du jet et passer d'un jet étroit à une large nébulisation, tournez la vis du diffuseur dans le sens horaire, et vice-versa (Fig. 11).



**REMARQUE :** la portée du jet dépendra fortement de la pression d'eau. Ne dépassiez pas la pression nominale maximale de ce produit qui est de 100 psi.

## Conseils pour l'arrosage

Arrosez uniquement si cela est nécessaire, de préférence le matin afin de réduire au minimum l'évaporation.

**! MISE EN GARDE!** Le mauvais placement de l'arrosoir ou son dysfonctionnement peut entraîner des dégâts des eaux. Réduire ces risques en limitant

la quantité d'eau disponible pour l'arrosoir (ouvrir le robinet au 3/4), en utilisant un boyau d'arrosage de bonne qualité et en s'assurant que le terrain arrosé est drainé de façon adéquate. Si la pression d'eau est supérieure à 100 psi, poser un réducteur de pression sur le robinet. L'ouverture partielle du robinet NE réduit PAS la pression d'eau.

## Entretien

Puisque l'eau se dilate quand elle gèle, purgez complètement l'eau de votre arrosoir anti-parasitaire et du boyau d'arrosage afin de ne pas les endommager lorsque la température descend sous 0 °C.

**! MISE EN GARDE!** Confier les réparations à un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. C'est à ce prix que la sécurité du produit sera préservée.

**! MISE EN GARDE!** Ni modifier le chargeur ou le bloc-piles (le cas échéant) ni essayer de les réparer, sauf précisions contraires concernant leur utilisation ou leur entretien.

## Entretien, réparation et assistance technique

Si votre arrosoir anti-parasitaire YardGuard, Aqua Joe® AJYP100 nécessite une réparation ou un entretien, veuillez appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.

## Numéros de modèle et de série

Lorsque vous communiquez avec l'entreprise pour prendre rendez-vous pour une intervention technique chez un revendeur agréé, vous devez fournir les numéros de modèle et de série qui se trouvent sur la carte d'enregistrement. Copiez ces numéros dans l'espace réservé ci-dessous.

Veuillez noter les numéros suivants sur la carte d'enregistrement de votre nouveau produit :											
N° de modèle :											
A	J	Y	J	P	1	0	0	1	1	0	1
N° de série :											



## LA PROMESSE DE SNOW JOE® + SUN JOE® À SES CLIENTS

**VOUS ÊTES NOTRE CLIENT ET** Snow Joe, LLC (« Snow Joe ») SE MET EN QUATRE pour vous servir. Nous nous efforçons de vous rendre l'utilisation de nos produits aussi plaisante que possible. Malheureusement, il peut arriver qu'un produit Snow Joe®, Sun Joe® ou Aqua Joe® (« Produit ») ne fonctionne pas ou se casse dans des conditions d'utilisation normales. Nous pensons qu'il est important que vous sachiez ce que vous pouvez attendre de nous. C'est pourquoi nous avons une garantie limitée (« Garantie ») pour nos Produits.

### **NOTRE GARANTIE :**

Snow Joe déclare et garantit que les Produits neufs, d'origine, électriques ou non électriques sont exempts de vices de matière ou de fabrication et, lorsqu'ils font l'objet d'une utilisation résidentielle et ménagère ordinaire, les garantit pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur primitif auprès de Snow Joe ou d'un des revendeurs agréés de Snow Joe, preuve d'achat à l'appui. Étant donné que Snow Joe ne peut pas contrôler la qualité de ses Produits vendus par des revendeurs non agréés, sauf stipulation contraire de la loi, la présente Garantie ne couvre pas les Produits achetés auprès de vendeurs non agréés. Si votre Produit ne fonctionne pas ou si une pièce spécifique couverte par les modalités de la présente Garantie fait l'objet d'un problème quelconque, Snow Joe choisira (1) de vous envoyer une pièce de rechange gratuite, (2) de remplacer le Produit par un produit neuf ou comparable, gratuitement, ou (3) de réparer le Produit. Génial, n'est-ce pas?

**La présente Garantie vous donne des droits judiciaires spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province ou d'un territoire à l'autre.**

### **ENREGISTREMENT DU PRODUIT**

La présente Garantie vous donne des droits judiciaires spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province ou d'un territoire à l'autre. Vous pouvez l'enregistrer en ligne sur le site [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), ou en imprimant et en envoyant par courrier une carte d'enregistrement disponible en ligne sur notre site Web, ou par téléphone en appelant notre Service à la clientèle au **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, ou encore en nous envoyant un courriel à l'adresse [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Le fait de ne pas enregistrer l'achat de votre produit n'a aucune conséquence sur vos droits concernant la garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre achat permettra à Snow Joe® de mieux répondre au moindre besoin que vous pourriez avoir en matière de service à la clientèle.

### **QUI PEUT REVENDIQUER LA COUVERTURE DE LA GARANTIE?**

La présente Garantie est étendue par Snow Joe à l'acheteur et propriétaire primitif du Produit.

### **QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?**

La présente Garantie ne s'applique pas si le Produit a été utilisé commercialement, pour des travaux non résidentiels ou s'il fait l'objet d'une location. La présente Garantie ne s'applique pas non plus si le Produit a été acheté auprès d'un revendeur non agréé. La présente Garantie ne couvre pas non plus les changements cosmétiques qui n'affectent pas le rendement. Les pièces d'usure comme les courroies, les tarières, les chaînes et les dents ne sont pas couvertes au titre de la présente Garantie et peuvent être achetées en ligne sur le site [snowjoe.com](http://snowjoe.com) ou en appelant le **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



[sunjoe.com](http://sunjoe.com)